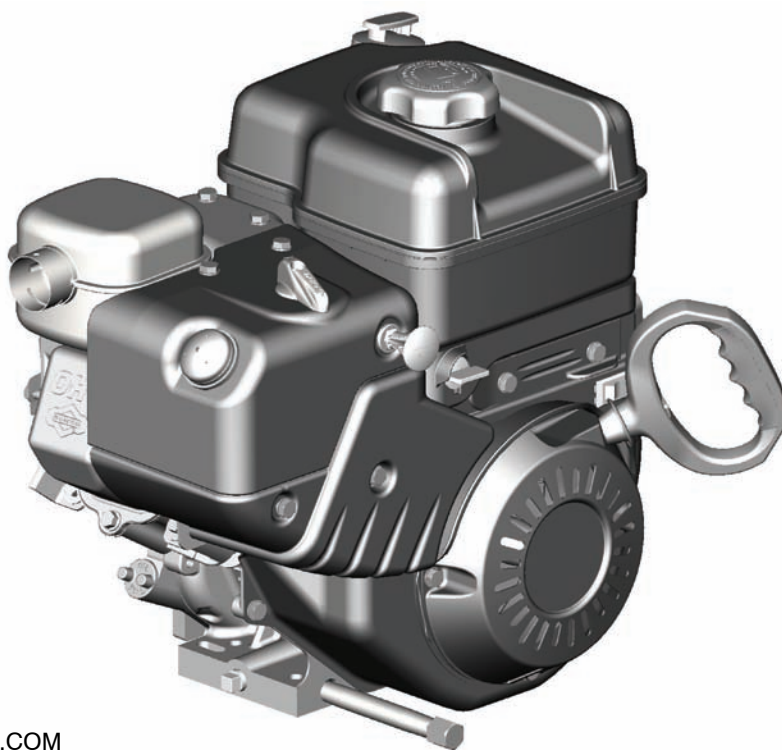




Model 120000
150000
200000
210000

Snow Series™
Snow Series MAX™



Merci d'avoir acheté ce moteur de qualité construit par Briggs & Stratton. Nous sommes heureux que vous ayez fait confiance à la marque Briggs & Stratton. Si vous utilisez et entretenez votre moteur selon les instructions de ce manuel, votre produit Briggs & Stratton vous servira longtemps avec fiabilité.



Ce manuel contient des informations concernant la sécurité visant à attirer l'attention des usagers sur les dangers et les risques associés aux moteurs. Il contient aussi des instructions d'utilisation et d'entretien appropriées à ce moteur. Briggs & Stratton Corporation ne sachant pas forcément sur quel équipement ce moteur est monté, il est important de lire et de comprendre ces instructions ainsi que celles concernant l'équipement que ce moteur entraîne. **Conserver ces instructions pour pouvoir vous y référer plus tard.**

Où nous trouver

Il y a toujours un service technique Briggs & Stratton près de chez vous. Il y a plus de 30000 Réparateurs Agréés Briggs & Stratton partout dans le monde pour vous fournir des pièces détachées et un support de qualité. Le Réparateur Agréé le plus proche est facile à trouver en utilisant la liste des Réparateurs sur le site **BRIGGSandSTRATTON.COM** ou en appelant l'assistance clientèle de Briggs & Stratton au **(800) 233-3723**.

Pour obtenir des pièces de rechange ou une assistance technique, reporter ici les numéros de Modèle, Type et Code du moteur ainsi que la date d'achat. Ces numéros sont situés sur le moteur (voir la page **Caractéristiques et commandes**).

Date d'achat: _____
JJ/MM/AAAA

Modèle de moteur: _____
Modèle: Type: Code:

Table des matières


| | |
|--|-----------|
| Sécurité | 3 |
| Caractéristiques et commandes | 6 |
| Fonctionnement | 7 |
| Entretien | 12 |
| Pannes | 18 |
| Garantie | 19 |
| Spécifications | 21 |


Informations générales

Ce moteur est un monocylindre, refroidi par air. Il est peu polluant.


Dans l'État de Californie, les moteurs à arbre à cames en tête modèles 120000, 150000, 200000, 210000 couverts par ce manuel ont reçu du California Air Resources Board (CARB) la certification de conformité aux normes antipollution pour 250 heures de fonctionnement. Cette certification n'accorde aucune garantie supplémentaire de fonctionnement ou de durée de vie pour ce moteur à son acheteur, propriétaire ou utilisateur. La garantie de ce moteur ne couvre que les garanties du produit et de ses émissions indiquées par ailleurs dans ce manuel.

Symboles et avertissements

Le symbole d'alerte de sécurité  est utilisé pour identifier des informations sur des risques qui peuvent entraîner des blessures. Un mot (DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION) est utilisé avec le symbole d'alerte pour indiquer le risque de blessure. En outre, un signal de danger peut être utilisé pour représenter le type de risque.

 **DANGER** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **entraînera la mort ou des blessures très graves.**

 **AVERTISSEMENT** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **pourrait entraîner la mort ou des blessures très graves.**

 **ATTENTION** indique un risque qui, s'il n'est pas éliminé, **pourrait entraîner des blessures mineures ou légères.**

ATTENTION, lorsqu'il est utilisé **sans** le symbole d'alerte, indique une situation qui **pourrait endommager l'appareil.**

AVERTISSEMENT

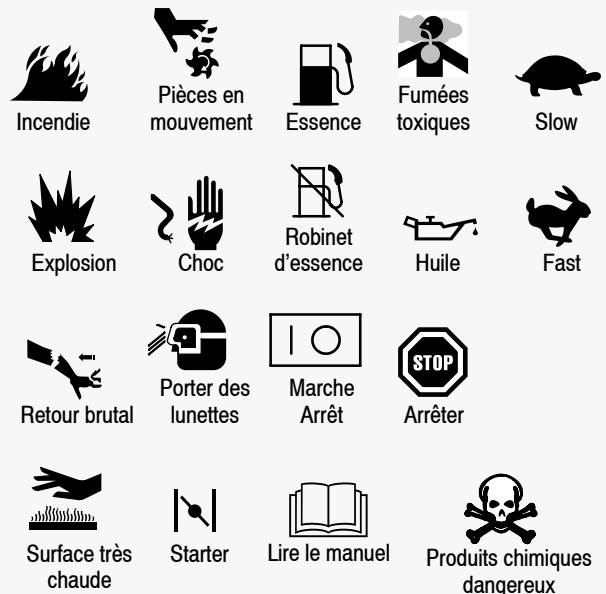
Les gaz d'échappement de ce moteur contiennent des substances chimiques pouvant causer des cancers, des malformations fœtales ou d'autres problèmes de fécondation.

AVERTISSEMENT

Briggs & Stratton n'approuve pas et n'autorise pas l'utilisation de ces moteurs sur les véhicules tout-terrain à 3 roues, les motocyclettes, les karts de loisir, les avions ou les véhicules destinés à être utilisés en compétition. L'utilisation de ces moteurs pour ces applications peut entraîner des dommages matériels, des lésions graves (y compris la paralysie) ou la mort.

ATTENTION: ce moteur a été livré par Briggs & Stratton sans huile. Avant de démarrer le moteur, faire le plein d'huile selon les instructions de ce manuel. Si le moteur est démarré sans huile, il sera endommagé sans possibilité de réparation et ne sera pas couvert par la garantie.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET DE COMMANDE



Sécurité de l'utilisateur



AVERTISSEMENT



L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives.



Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.

Pour faire le plein

- Couper le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un local extrêmement bien ventilé.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Laisser environ 4cm d'espace sous le haut du col pour permettre la dilatation du carburant.
- Veiller à tenir l'essence, ainsi que les vapeurs qui en émanent, à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'ignition.
- Contrôler que les Durits, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.
- Si du carburant a été renversé, attendre son évaporation complète avant de démarrer le moteur.

Pour démarrer le moteur

- S'assurer que la bougie, le bouchon du réservoir de carburant et le filtre à air sont montés et solidement fixés.
- Ne pas faire tourner le moteur avec la bougie enlevée.
- Si le moteur est noyé, placer le starter (le cas échéant) sur OPEN/RUN, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.

Lors de l'utilisation de l'équipement

- Ne pas faire basculer le moteur ou l'équipement au-delà d'un angle qui provoquerait le renversement de l'essence.
- Ne pas actionner le starter pour arrêter le moteur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner un moteur sans filtre à air ou avec le filtre à air enlevé.

Vidange d'huile

- Pour vidanger l'huile par le tube de remplissage, vider le réservoir d'essence sinon il risque de fuir et de provoquer un incendie ou une explosion.

Pour transporter l'équipement

- Transporter avec le réservoir de carburant VIDE et le robinet de carburant en position FERMÉE.

Pour stocker de l'essence ou l'équipement avec un réservoir plein

- Les ranger loin des chaudières, cuisinières, chauffe-eau ou tout autre appareil comportant une veilleuse ou une source susceptible de produire une étincelle, car ils pourraient enflammer les vapeurs d'essence.



AVERTISSEMENT

Le démarrage du moteur produit des étincelles.



Les étincelles peuvent enflammer les gaz inflammables à proximité.



Ceci pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

- S'il y a une fuite de gaz naturel ou de GPL à proximité, ne pas démarrer le moteur.
- Ne pas utiliser de liquides de démarrage sous pression car leurs vapeurs sont inflammables.



AVERTISSEMENT

Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore et invisible.



L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, un évanouissement et entraîner la mort.

- Démarrer et faire fonctionner le moteur à l'extérieur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner le moteur dans un local fermé, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.



AVERTISSEMENT

Les contenus sont NOCIFS OU MORTELS EN CAS D'INGESTION. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas utiliser à l'intérieur. Éviter de respirer tout brouillard ou vapeur. Toute surexposition des yeux ou de la peau peut provoquer une irritation. Maintenir l'additif stabilisateur hors de portée des enfants.



L'additif stabilisateur d'essence est un produit chimique dangereux.**

- EN CAS D'INGESTION, appeler immédiatement un médecin. Ne pas faire vomir. En cas d'inhalation, amener à l'air frais. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer à l'eau pendant 15 minutes.
- Ranger les cartouches non ouvertes dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Laisser la cartouche ouverte dans le bouchon d'essence et maintenir le bouchon du réservoir fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.

** L'additif stabilisateur d'essence contient du 2,6-Di-Ter-butylphénol (128-39-2) et du distillat de pétrole aliphatique (64742-47-8).

- En cas d'urgence, contacter immédiatement un médecin et appeler le 1-800-424-9300 pour prendre connaissance des informations de sécurité.



AVERTISSEMENT



La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera votre main et votre bras vers le moteur beaucoup plus vite que vous ne pourrez les laisser partir.

Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures.

- Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.
- Retirer tout équipement extérieur ou charge avant de démarrer le moteur.
- Les composants directement couplés à l'équipement, tels que lames, turbines, poulies, engrenages, etc. sans que cette liste soit limitative, devront être fermement arrimés.



AVERTISSEMENT



Les pièces en rotation peuvent toucher ou saisir les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements ou les accessoires.

Le résultat peut en être une amputation ou une lacération grave.

- Ne faire fonctionner l'équipement qu'avec les protections en place.
- Ne pas approcher les mains ou les pieds des pièces en mouvement.
- Attacher les cheveux longs et retirer les bijoux.
- Ne pas porter de vêtements amples, de ceintures larges pendantes ou tout vêtement pouvant être saisi.



AVERTISSEMENT



Un moteur en marche produit de la chaleur. Les pièces du moteur, et plus particulièrement le silencieux, deviennent extrêmement chaudes.



Les toucher peut provoquer des brûlures sévères.

Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les broussailles peuvent s'enflammer.

- Laisser le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Retirer les débris accumulés autour du silencieux et du cylindre.
- Monter un pare-étincelles en parfait état de marche avant d'utiliser l'équipement sur un terrain en friche recouvert de bois mort, d'herbe ou de broussailles. Ceci est obligatoire dans l'État de Californie (chapitre 4442 du California Public Resources Code). D'autres États peuvent avoir des lois similaires. Les lois fédérales s'appliquent sur le territoire fédéral.



AVERTISSEMENT



Une étincelle accidentelle peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, l'amputation ou la lacération d'un membre.



Risque d'incendie

Avant d'effectuer des réglages ou des réparations

- Débrancher le fil de bougie et l'attacher à bonne distance de la bougie.
- Débrancher le câble Négatif de la batterie (seulement pour les moteurs à démarrage électrique).
- N'utiliser que les outils corrects.
- Ne pas modifier les ressorts du régulateur, les tringles et autres pièces pour augmenter le régime du moteur.
- Les pièces de rechange doivent être d'origine et installées de la même façon que les pièces précédentes.
- Ne pas taper sur le volant moteur avec un marteau ou un objet dur cela pourrait entraîner une rupture ultérieure du volant pendant que le moteur fonctionne.

Contrôle de l'étincelle

- Utiliser un contrôleur homologué.
- Ne pas contrôler l'étincelle avec la bougie retirée.

Caractéristiques et commandes

A. Identification du moteur
Modèle Type Code

B. Bougie

C. Starter

D. Amorceur

E. Robinet d'alimentation d'essence

F. Poignée du lanceur

G. Protège-mains

H. Interrupteur d'arrêt (en option)

I. Réservoir d'essence avec son bouchon

J. Bouchon d'huile

K. Jauge à huile/remplissage

L. Bouchon de vidange d'huile

M. Silencieux
Protection du silencieux (dans certains cas)
Déflecteur du silencieux

N. Clé de sécurité

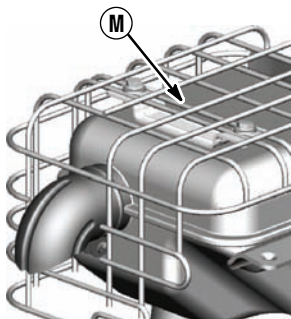
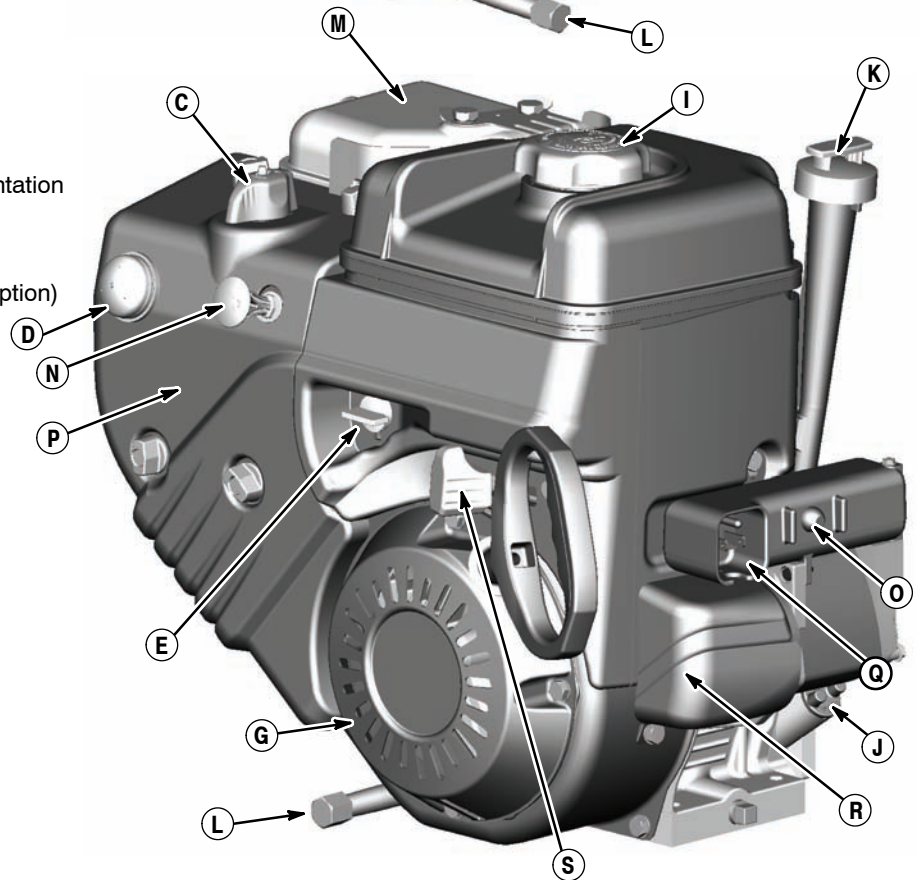
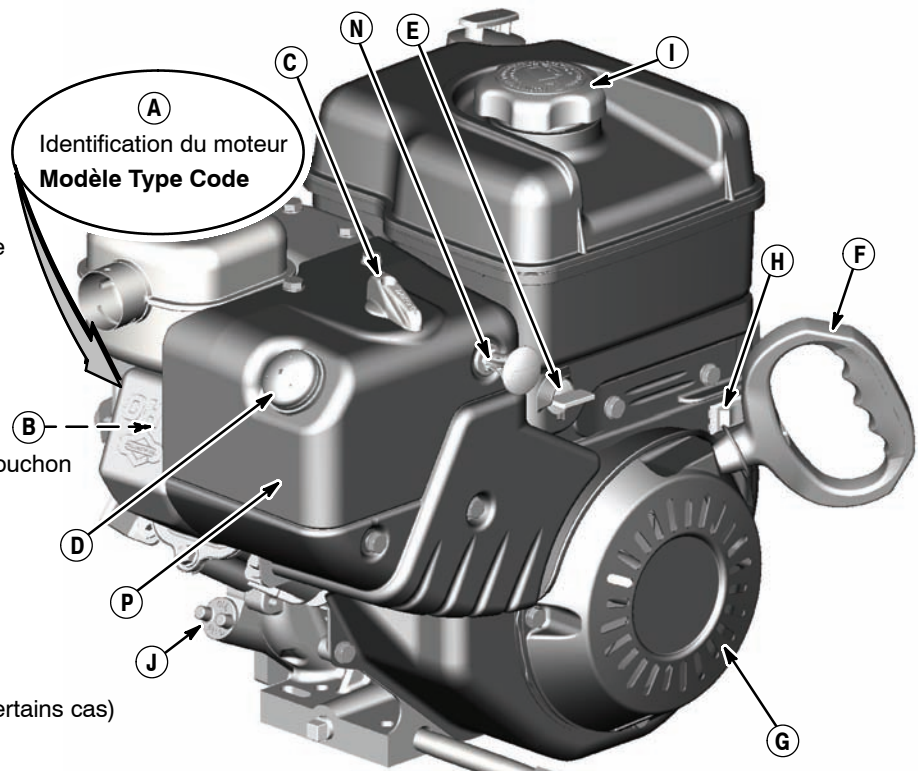
O. Bouton du démarreur électrique

P. Capot à neige

Q. Prise murale pour câble d'alimentation

R. Démarreur électrique

S. Commande d'accélérateur (en option)




Capacité d'huile

Capacité d'huile (voir la section *Spécifications*)

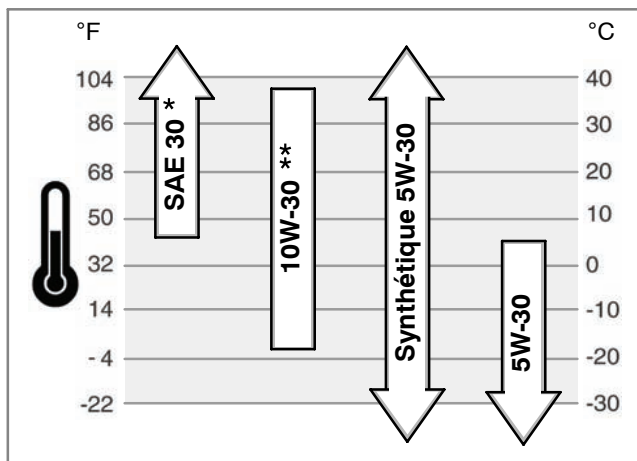
Recommandations concernant l'huile

Nous recommandons l'utilisation des huiles certifiées par la garantie Briggs & Stratton pour obtenir les meilleures performances. D'autres huiles détergentes sont acceptables si elles ont le label SF, SG, SH, SJ ou supérieur. Ne pas utiliser d'additifs pour huile.

La température extérieure détermine la viscosité de l'huile. Utiliser le tableau pour sélectionner la viscosité qui correspond à la gamme de température attendue.



Note: l'huile de synthèse répondant aux spécifications des normes ILSAC GF-2, comportant la marque de certification API et le symbole d'entretien API (montré à gauche) avec «SJ/CF ENERGY CONSERVING» ou supérieure, est une huile acceptable à toutes les températures. **L'utilisation d'une huile de synthèse ne modifie en rien les périodes de changement d'huile nécessaires.**



* L'emploi d'huile SAE 30 au-dessous de 4°C rend le démarrage difficile.

** L'utilisation d'une huile 10W-30 à des températures supérieures 27°C entraînera une consommation d'huile supérieure à la normale. Vérifier le niveau d'huile plus souvent.

Vérification/Plein d'huile

Avant de vérifier ou de faire le plein d'huile

- Mettre le moteur de niveau.
- Nettoyer le pourtour de l'orifice de remplissage de tout débris.

Modèles avec bouchon d'huile (Figure 1)

1. Retirer le bouchon de remplissage d'huile (A).
2. Rajouter de l'huile en versant lentement dans l'orifice (B). Remplir jusqu'au point de débordement.
3. Remettre le bouchon d'huile et le serrer.

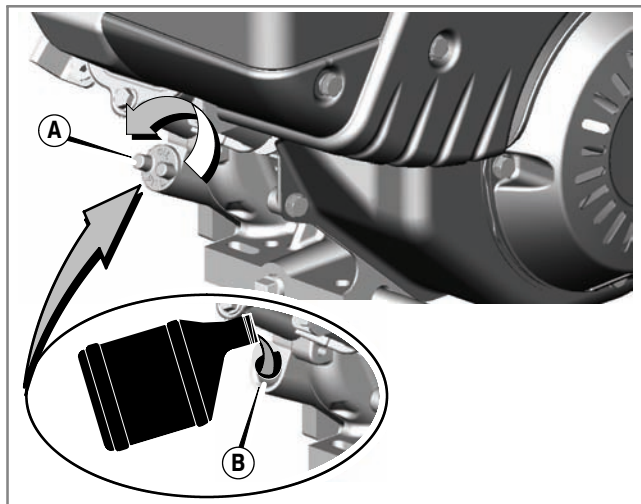


Figure 1

Modèles avec jauge à huile rehaussée (Figure 2)

1. Sortir la jauge (C) et la nettoyer avec un chiffon propre.
2. Mettre la jauge et la serrer.
3. Sortir la jauge et vérifier le niveau d'huile. Il doit être au niveau FULL (D) de la jauge.
4. Pour refaire le niveau, verser l'huile (B). **Ne pas trop remplir.** Après avoir versé l'huile, attendre une minute et revérifier le niveau.
5. Remplir jusqu'au niveau FULL (D) de la jauge.
6. Remettre la jauge et la serrer.

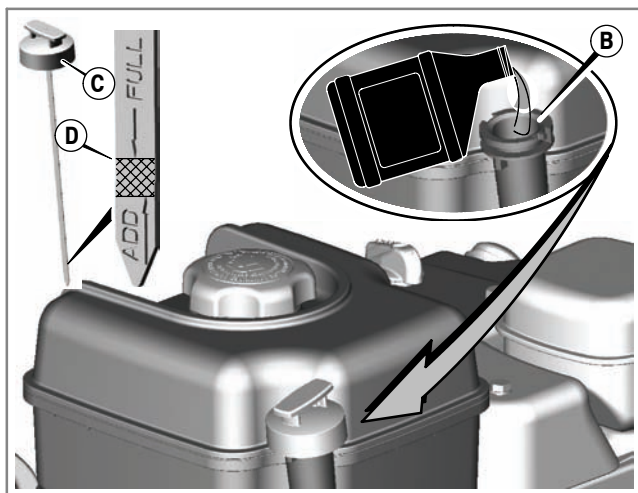


Figure 2

Fonctionnement

Recommandations concernant le carburant

Le carburant doit répondre aux critères suivants:

- Essence fraîche, propre, sans plomb.
- Un indice minimum d'Octane de 87/87 AKI (91 RON). En cas d'utilisation en altitude, voir ci-après.
- Une essence contenant 10% d'éthanol au maximum ou 15% de MTBE (éther méthyl-tertiobutylque) au maximum, est acceptable.

ATTENTION: ne pas utiliser d'essence non approuvée, comme la E85. Ne pas mélanger d'huile à l'essence ni modifier le moteur pour fonctionner avec des carburants alternatifs. Cela endommagerait le moteur et **annulerait la garantie moteur**.

Pour protéger le système d'admission d'essence contre la formation de gomme, mélanger un stabilisateur à l'essence. Voir le **stockage**. Tous les carburants ne sont pas les mêmes. Si vous avez du mal à démarrer ou si vous avez des problèmes de fonctionnement, changez de fournisseur ou de marque d'essence. Ce moteur est certifié pour fonctionner à l'essence. Le système de contrôle des émissions de ce moteur est EM (Modifications Moteur).

Haute altitude

À une altitude supérieure à 1524mètres, une essence avec un indice d'octane d'au moins 85/85 AKI (89 RON) est acceptable. Pour conserver les caractéristiques d'émission, un réglage spécial haute altitude est nécessaire. Faire fonctionner le moteur sans ce réglage fait baisser les performances, augmenter la consommation et les émissions. Voir un Représentant Agréé Briggs & Stratton pour obtenir des informations sur le réglage haute altitude.

Le fonctionnement du moteur à une altitude inférieure à 762mètres avec le kit haute altitude n'est pas recommandé.

Plein d'essence



AVERTISSEMENT



L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives.



Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.

Pour faire le plein

- Couper le moteur et le laisser refroidir au moins 2 minutes avant d'ouvrir le bouchon du réservoir.
- Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur ou dans un local extrêmement bien ventilé.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Laisser environ 4cm d'espace sous le haut du col pour permettre la dilatation du carburant.
- Veiller à tenir l'essence, ainsi que les vapeurs qui en émanent, à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'ignition.
- Contrôler que les Durits, le réservoir, le bouchon et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites. Remplacer si nécessaire.
- Si du carburant a été renversé, attendre son évaporation complète avant de démarrer le moteur.

1. Enlever la poussière et les débris sur le pourtour du bouchon d'essence. Retirer le bouchon d'essence (A) (Figure 3).
2. Faire le plein (B) d'essence. Pour permettre l'expansion de l'essence, ne pas remplir au-delà du bas du col du réservoir (C).
3. Remettre le bouchon du réservoir en place.

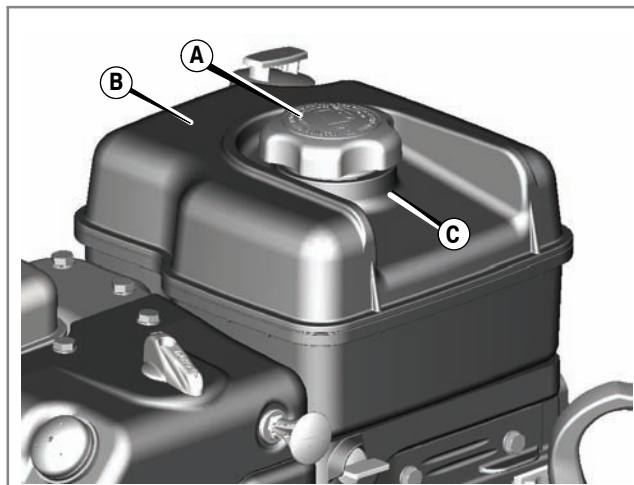


Figure 3

Bouchon d'essence Fresh Start®



AVERTISSEMENT



Les contenus sont **NOCIFS OU MORTELS EN CAS D'INGESTION**. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne pas utiliser à l'intérieur. Éviter de respirer tout brouillard ou vapeur. Toute surexposition des yeux ou de la peau peut provoquer une irritation. **MAINTENIR L'ADDITIF STABILISATEUR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**



L'additif stabilisateur d'essence est un produit chimique dangereux.**

- EN CAS D'INGESTION, appeler immédiatement un médecin. Ne pas faire vomir. En cas d'inhalation, amener à l'air frais. En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer à l'eau pendant 15 minutes.
- Ranger les cartouches non ouvertes dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Laisser la cartouche ouverte dans le bouchon d'essence, et maintenir le bouchon du réservoir fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.

** L'additif stabilisateur d'essence contient du 2,6-Di-Ter-butylphénol (128-39-2) et du distillat de pétrole aliphatique (64742-47-8).

- *En cas d'urgence, contacter immédiatement un médecin et appeler le 1-800-424-9300 pour prendre connaissance des informations de sécurité.*

Certains moteurs sont équipés d'un bouchon d'essence Fresh Start (A) (Figure 4). Ce bouchon Fresh Start est conçu pour recevoir une cartouche (B), vendue séparément, qui contient du stabilisateur d'essence. Installer la cartouche comme suit:

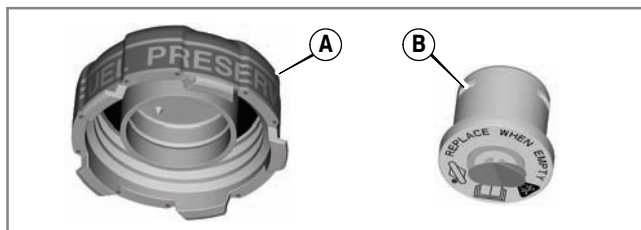


Figure 4

1. Enlever le bouchon (A) du réservoir (C) (Figure 5).
2. Enfoncez la petite extrémité (D) de la cartouche (B) dans le bouchon du réservoir.
3. Appuyez sur la cartouche (E) pour l'encliqueter dans le bouchon du réservoir.
4. Tirer sur la languette (F) pour ôter la membrane.
5. Remettre le bouchon du réservoir en place.
6. Au moment de faire le plein, vérifiez la cartouche de stabilisateur d'essence. Lorsque celle-ci est vide, l'enlever et la remplacer par une cartouche neuve.

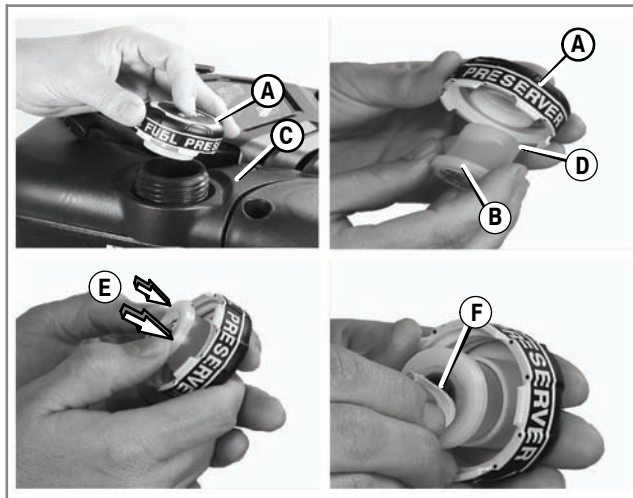


Figure 5

Fonctionnement

Démarrage du moteur



AVERTISSEMENT



La rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera la main et le bras de l'opérateur vers le moteur beaucoup plus vite qu'il ne pourra les laisser partir.

Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures.

- Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.



AVERTISSEMENT



L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives.



Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.

Pour démarrer le moteur

- S'assurer que la bougie, le bouchon du réservoir de carburant et le filtre à air sont montés et solidement fixés.
- Ne pas faire tourner le moteur avec la bougie enlevée.
- Si le moteur est noyé, placer le starter (le cas échéant) sur OPEN/RUN, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.



AVERTISSEMENT



Les moteurs produisent du monoxyde de carbone, qui est un gaz toxique inodore et invisible.

L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, un évanouissement et entraîner la mort.

- Démarrer et faire fonctionner le moteur à l'extérieur.
- Ne pas démarrer ou faire fonctionner le moteur dans un local fermé, même si les portes et les fenêtres sont ouvertes.



AVERTISSEMENT



Une étincelle accidentelle peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, l'amputation ou la lacération d'un membre.




- Utiliser une rallonge avec fil de terre (3 fils).
- Brancher d'abord la rallonge au connecteur du démarreur électrique puis dans la prise murale. Si une rallonge supplémentaire est nécessaire, utiliser une rallonge à 3fils.
- Si la rallonge est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, un Réparateur Agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout risque.

ATTENTION: ce moteur a été livré par Briggs & Stratton sans huile. Avant de démarrer le moteur, faire le plein

d'huile selon les instructions de ce manuel. Si on démarre le moteur sans huile, il sera endommagé sans possibilité de réparation et ne sera pas couvert par la garantie.

1. Vérifier le niveau d'huile. Voir la section **Vérification du niveau d'huile**.
2. S'assurer que les commandes d'entraînement de l'équipement sont débrayées. Voir l'emplacement et le fonctionnement de ces commandes dans le manuel de l'équipement.
3. Enfoncer l'interrupteur d'arrêt (E), le cas échéant, en position ON (Figure 6).

ou

Mettre le levier de commande d'accélérateur (B), si l'appareil en est équipé, sur la position FAST  (Figure 7). Faire toujours fonctionner le moteur avec le levier de commande d'accélérateur sur FAST.

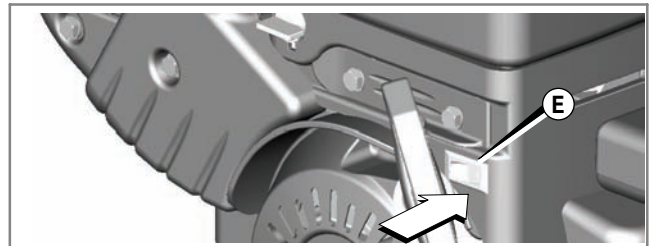



Figure 6

4. Mettre le robinet d'essence (A), s'il existe, sur la position ON (Figure 7).
5. Enfoncer la clé de sécurité (C).
6. Tourner le bouton du starter (D) sur la position  CHOKE.

Remarque: ne jamais utiliser le starter pour démarrer un moteur chaud.

7. Enfoncer la poire d'amorçage (F) deux fois. Voir Figure 7.

Remarque: ne pas utiliser la poire d'amorçage pour démarrer un moteur chaud.

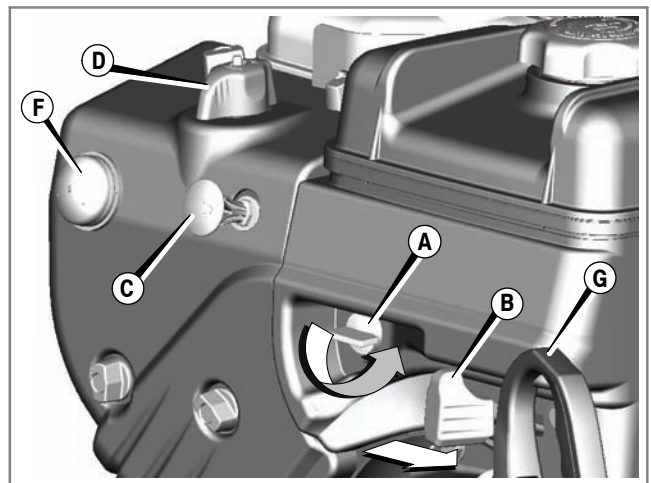


Figure 7

- Démarreur par lanceur:** prendre solidement en main la poignée du lanceur (**E**, Figure 7). Tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement.

Remarque: si le moteur ne démarre pas au troisième essai, voir la section **Dépannage**.

AVERTISSEMENT: la rétraction rapide de la corde de lanceur (retour brutal) tirera la main et le bras de l'opérateur vers le moteur beaucoup plus vite qu'il ne pourra les laisser partir. Ceci pourrait entraîner des fêlures, des fractures, des ecchymoses ou des foulures. Pour démarrer le moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance et tirer alors rapidement afin d'éviter l'effet de rétraction.

- Démarreur électrique:** brancher d'abord la rallonge au connecteur du démarreur électrique (**H**, Figure 8) puis dans la prise murale. Si une rallonge supplémentaire est nécessaire, utiliser une rallonge à 3 fils.

AVERTISSEMENT: si la rallonge est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, un Réparateur Agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout risque.

- Démarreur électrique:** appuyer sur le bouton (**G**). Quand le moteur a démarré, débrancher d'abord la

rallonge de la prise murale, puis du connecteur du démarreur électrique (**F**).

ATTENTION: pour préserver la longévité du démarreur, utiliser des séquences de démarrage courtes (pas plus de cinq secondes). Attendre une minute et recommencer.

Remarque: si le moteur ne démarre pas au troisième essai, voir la section **Dépannage**.

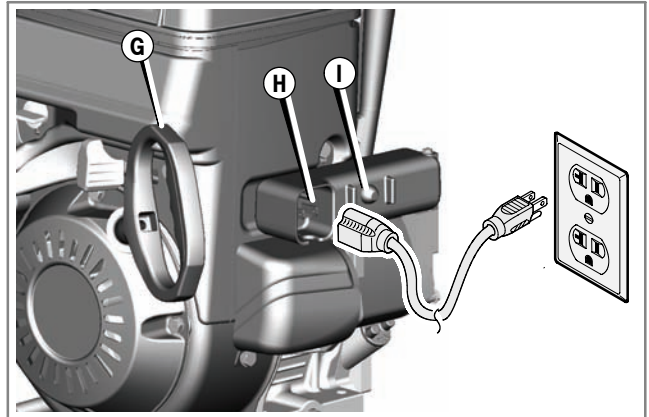


Figure 8

- Laisser le moteur chauffer pendant plusieurs minutes. Puis ramener le starter en position RUN | | | |.

Arrêt du moteur

AVERTISSEMENT
 L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives.
 Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.

- Ne pas actionner le starter pour arrêter le moteur

- Placer l'interrupteur d'arrêt (**A**), le cas échéant, en position d'arrêt (Figure 9).

ou

Mettre le levier de commande d'accélérateur (**B**), si l'appareil en est équipé, sur la position SLOW puis sur la position STOP (Figure 10).

- Enlever la clé de sécurité (**C**, Figure 10). La maintenir hors de portée des enfants.
- Une fois le moteur arrêté, couper le robinet d'admission d'essence (**D**).

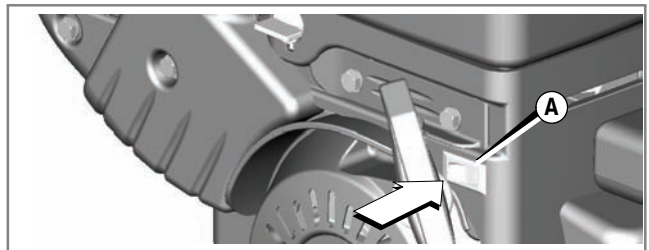


Figure 9

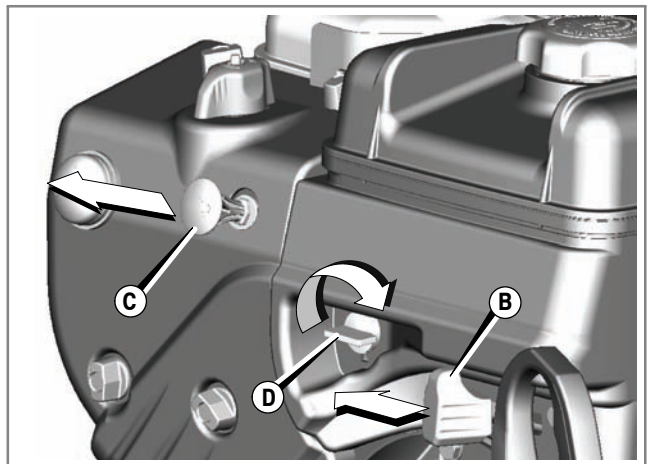


Figure 10

Entretien

Un entretien régulier améliore les performances et rallonge la durée de vie de l'équipement. **N'utiliser que des pièces de rechange d'origine. D'autres pièces risquent de ne pas fonctionner correctement, d'endommager l'équipement ou d'entraîner des blessures.** En outre, l'utilisation d'autres pièces peut annuler la garantie.

Nous recommandons de voir un Réparateur Agréé Briggs & Stratton pour tout entretien de votre moteur et de ses pièces.

ATTENTION: tous les composants de ce moteur doivent rester à leur place d'origine pour que le moteur fonctionne correctement.

Contrôle des émissions

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et des systèmes de contrôle des émissions gazeuses peuvent être effectués par tout établissement ou individu spécialisé dans la réparation des moteurs autres que les moteurs automobiles. Néanmoins, pour que les réparations soient prises en charge par Briggs & Stratton au titre de la garantie, l'entretien, la réparation ou le remplacement des pièces de contrôle des émissions doivent être effectués par un Réparateur Agréé. Voir la garantie des émissions.

Tableau d'entretien

Respecter le calendrier d'entretien selon le nombre d'heures de fonctionnement ou le temps écoulé, le premier des deux prévalant.

| |
|--|
| Après les 5 premières heures |
| <ul style="list-style-type: none">• Vidanger l'huile |
| Toutes les 8 heures ou chaque jour |
| <ul style="list-style-type: none">• Vérifier le niveau d'huile du moteur |
| Toutes les 50 heures et au minimum une fois par an |
| <ul style="list-style-type: none">• Vidanger l'huile• Vérifier la protection de silencieux et le silencieux |
| Une fois par an |
| <ul style="list-style-type: none">• Remplacer la bougie• Contrôler le jeu des soupapes ** |

** Pas indispensable sauf en cas de problèmes de performances.

Réglage du carburateur

Ne pas procéder à des réglages inutiles du carburateur. Il a été réglé en usine pour fonctionner efficacement dans la plupart des applications. Néanmoins, si des réglages sont nécessaires, les confier à un Réparateur Agréé Briggs & Stratton.



AVERTISSEMENT

Une étincelle accidentelle peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

Un démarrage accidentel peut causer un étranglement, l'amputation ou la lacération d'un membre.

Risque d'incendie

Avant d'effectuer des réglages ou des réparations

- Débrancher le fil de bougie et l'attacher à bonne distance de la bougie.
- N'utiliser que les outils corrects.
- Ne pas modifier les ressorts du régulateur, les tringles et autres pièces pour augmenter le régime du moteur.
- Les pièces de rechange doivent être d'origine et installées de la même façon que les pièces précédentes.
- Ne pas taper sur le volant moteur avec un marteau ou un objet dur cela pourrait entraîner une rupture ultérieure du volant pendant que le moteur fonctionne.

Contrôle de l'étincelle

- Utiliser un contrôleur homologué.
- Ne pas contrôler l'étincelle avec la bougie retirée.

ATTENTION: le fabricant de l'équipement sur lequel est monté ce moteur a spécifié le régime maximum à vide d'utilisation du moteur. **Ne pas dépasser** ce régime maximum.

Remplacement de la bougie

Remplacer la bougie une fois par an. Vérifier l'écartement des électrodes (A, Figure 11) avec une jauge (B). Le cas échéant, régler l'écartement. Remonter et serrer la bougie au couple recommandé. L'écartement et le couple de serrage sont indiqués dans la section **Spécifications**.

Remarque: dans certains pays, la législation impose l'emploi de bougies à résistance pour supprimer les parasites de l'allumage. Si ce moteur était équipé d'une bougie avec résistance, utiliser le même type de bougie lors de son remplacement.

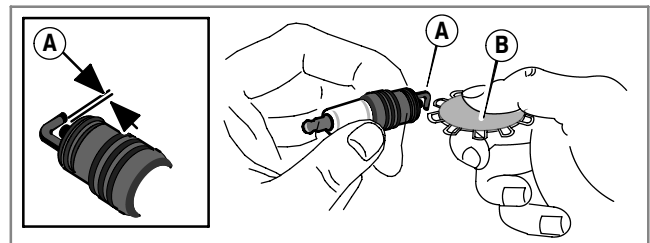


Figure 11

Accès à la bougie (capot à neige en deux parties)

Pour accéder à la bougie, le capot à neige doit être enlevé comme suit:

1. Enlever la clé de sécurité (A). La maintenir hors de portée des enfants. Voir Figure 12.
2. Saisir le bouton du starter (B) et le tirer vers le haut pour l'enlever.
3. Enlever les vis de fixation (C, Figure 13).
4. Démontez avec précaution la partie supérieure du capot à neige (D). Ne pas déconnecter le tuyau de l'amorceur (E) ou le fil de contact d'arrêt (F).
5. La bougie (G) est désormais accessible.
6. Avant de remonter le capot à neige, s'assurer que le tuyau de l'amorceur et le fil de contact d'arrêt sont connectés.
7. Monter la partie supérieure du capot à neige sur la base de ce dernier (H). Veiller à ce qu'elle s'enclenche sur la base. Fixer à l'aide des vis de fixation.
8. Aligner les encoches du bouton du starter avec les taquets de la bielle du starter (I) puis enfoncer pour mettre en place. Si le bouton n'est pas installé correctement, le starter ne fonctionnera pas.
9. N'installer la clé de sécurité que lorsque l'on est prêt à démarrer le moteur.

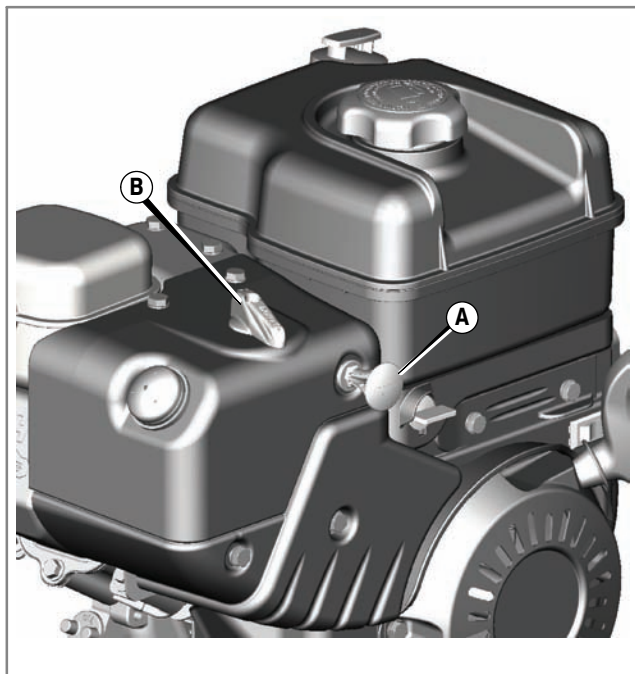


Figure 12

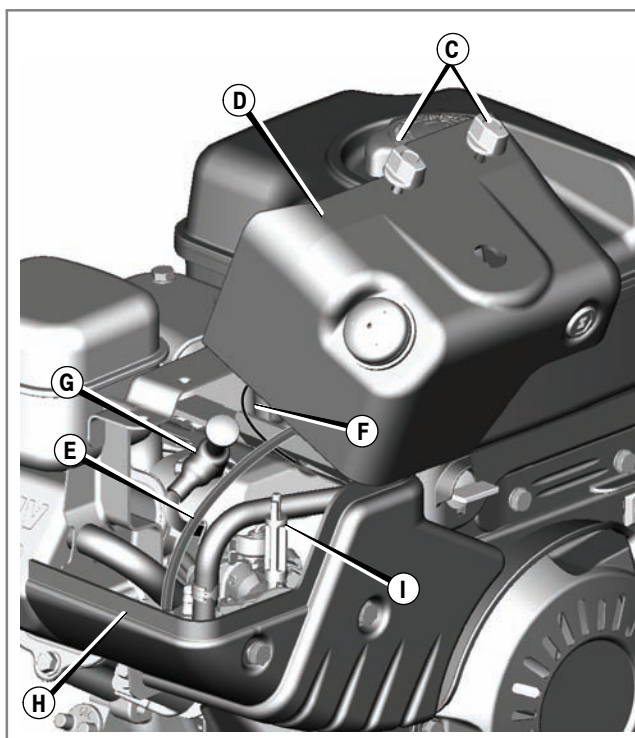


Figure 13

Entretien

Accès à la bougie (capot à neige d'un seul tenant)

Pour accéder à la bougie, le capot à neige doit être enlevé comme suit:

1. Enlever la clé de sécurité (A). La maintenir hors de portée des enfants. Voir Figure 14.
2. Saisir le bouton du starter (B) et le tirer vers le haut pour l'enlever.
3. Ôter les vis de fixation (C).
4. Enlever avec précaution le capot à neige (D). Ne pas déconnecter le tuyau de l'amorceur (E) ou le fil de contact d'arrêt (F) (Figure 15).
5. La bougie (G) est désormais accessible.
6. Avant de remonter le capot à neige, s'assurer que le tuyau de l'amorceur et le fil de contact d'arrêt sont connectés.
7. Monter le capot à neige sur le moteur et le fixer à l'aide des vis de fixation (Figure 14).
8. Monter le bouton du starter sur la biellette du starter (I).
9. N'installer la clé de sécurité que lorsque l'on est prêt à démarrer le moteur.

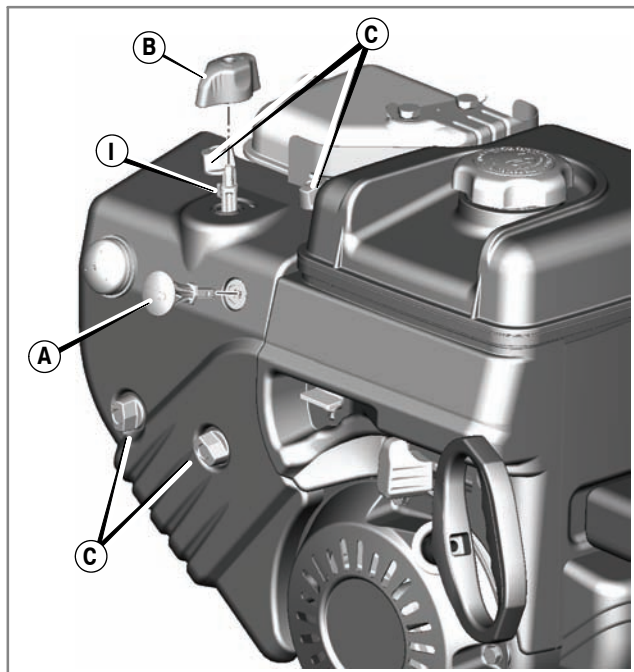


Figure 14

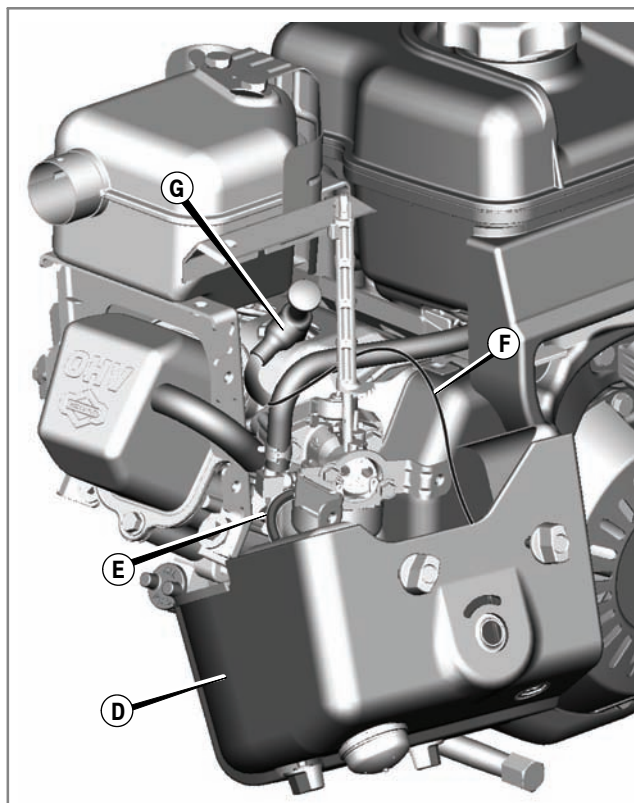


Figure 15

Inspecter le silencieux et le pare-étincelles



AVERTISSEMENT



Un moteur en marche produit de la chaleur. Les pièces du moteur, et plus particulièrement le silencieux, deviennent extrêmement chaudes.



Les toucher peut provoquer des brûlures sévères.

Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les broussailles peuvent s'enflammer.

- Laisser le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de les toucher.
- Retirer les débris accumulés autour du silencieux et du cylindre.
- Monter un pare-étincelles en parfait état de marche avant d'utiliser l'équipement sur un terrain en friche recouvert de bois mort, d'herbe ou de broussailles. Ceci est obligatoire dans l'État de Californie (chapitre 4442 du California Public Resources Code). D'autres États peuvent avoir des lois similaires. Les lois fédérales s'appliquent sur le territoire fédéral.

Inspecter le silencieux (A) pour voir s'il est fissuré, corrodé ou endommagé. Enlever le déflecteur du silencieux (B), le cas échéant, et l'examiner pour vérifier la présence de dommage ou de dépôt de carbone. Si l'inspection détermine qu'il faut le remplacer, s'assurer d'utiliser des pièces de rechange d'origine.



AVERTISSEMENT: les pièces de rechange doivent être d'origine et installées de la même façon que les pièces précédentes, sous peine de provoquer un incendie.

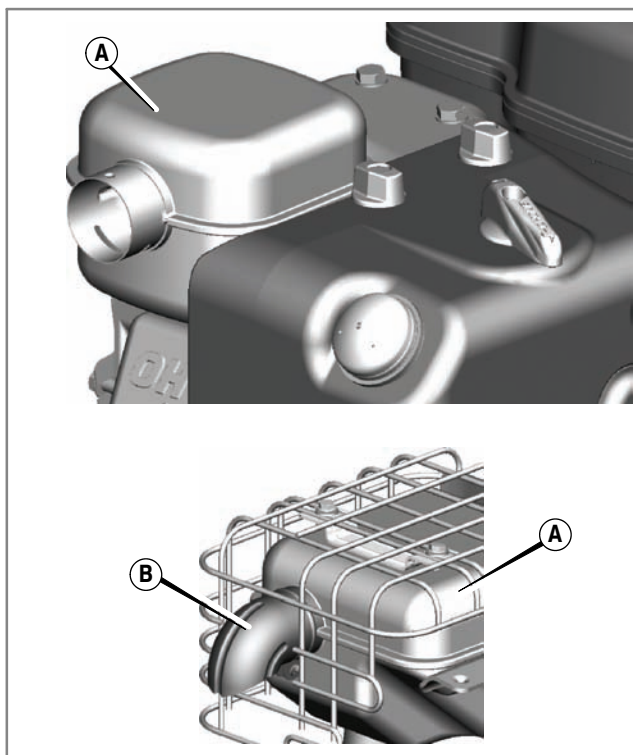


Figure 16

Filtre à air

Ce moteur n'est pas équipé de filtre à air. **NE PAS utiliser ce moteur pour autre chose que pour le déblaiement de la neige.**

Entretien

Changement d'huile

ATTENTION: l'huile usée est un produit dangereux dont on doit se débarrasser correctement. Ne pas la jeter avec les ordures ménagères. Vérifier le lieu de collecte ou de recyclage avec les autorités locales, le centre de services ou le concessionnaire.

Vidange de l'huile

1. Quand le moteur est arrêté mais encore chaud, débrancher le fil de bougie (A) et l'éloigner de la bougie (Figure 17).

Note: pour accéder au fil de bougie, enlever d'abord le capot à neige du moteur. Voir **Accès à la bougie**.

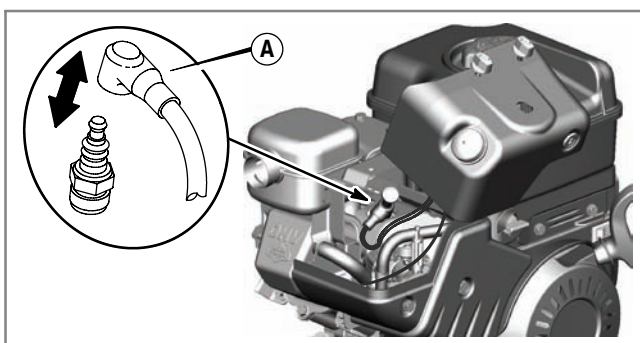


Figure 17

2. Enlever le bouchon de vidange (B, Figure 18). Vidanger l'huile dans un récipient approuvé.
3. Quand toute l'huile a été vidangée, remettre le bouchon de vidange et le serrer.

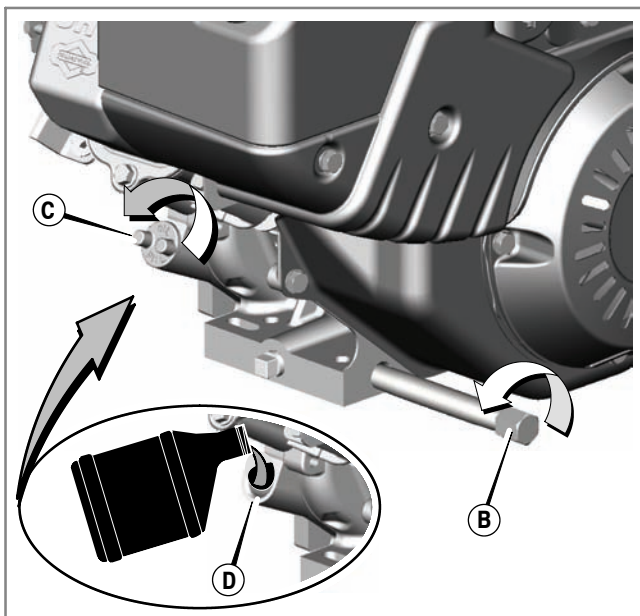


Figure 18

Faire le plein d'huile

- Mettre le moteur de niveau.
- Nettoyer le pourtour de l'orifice de remplissage de tout débris.
- Voir la section **Spécifications** pour connaître la capacité en huile.

Modèles avec bouchon d'huile

1. Retirer le bouchon d'huile (D, Figure 18).
2. Verser lentement l'huile dans l'orifice de remplissage (D). Remplir au point de déborder.
3. Remettre le bouchon et le serrer.

Modèles avec jauge à huile rehaussée

1. Sortir la jauge (E, Figure 19) et la nettoyer avec un chiffon propre.
2. Verser lentement l'huile dans l'orifice de remplissage (D). **Ne pas trop remplir.** Après avoir fait le plein, attendre une minute et revérifier le niveau d'huile.
3. Remettre la jauge et la serrer.
4. Retirer la jauge et vérifier le niveau d'huile. Le niveau doit être sur la marque FULL (F) de la jauge.
5. Remettre la jauge et la serrer.

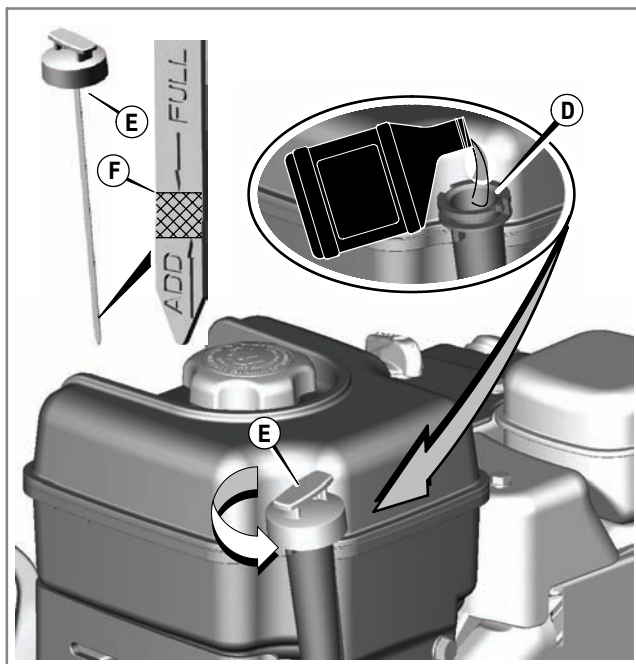


Figure 19

Stockage (plus de 30 jours)



AVERTISSEMENT



L'essence et les vapeurs d'essence sont extrêmement inflammables et explosives.



Un incendie ou une explosion peut entraîner des blessures très graves ou même la mort.

Pour stocker de l'essence ou l'équipement avec un réservoir plein

- Les ranger loin des chaudières, cuisinières, chauffe-eau ou tout autre appareil comportant une veilleuse ou une source susceptible de produire une étincelle, car ils pourraient enflammer les vapeurs d'essence.

Pour transporter l'équipement

- Le réservoir doit être vide ou le robinet d'essence doit être fermé.

Système d'alimentation

L'essence peut s'éventer quand on la stocke pendant plus de 30 jours. De l'essence éventée provoque des dépôts d'acide et de gomme dans le système d'alimentation et sur les principales pièces du carburateur. Pour maintenir l'essence propre, utiliser le stabilisateur d'essence FRESH START® de Briggs & Stratton, disponible sous forme

d'additif liquide ou de cartouche de concentré à écoulement progressif.

Il n'est pas nécessaire de vidanger l'essence du moteur si un stabilisateur est ajouté conformément aux instructions. Faire fonctionner le moteur pendant 2 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans le système d'alimentation. Le moteur et l'essence peuvent alors être stockés pendant une durée maximale de 24 mois.

Si l'essence n'a pas été traitée avec un stabilisateur, elle doit être vidangée dans un récipient approuvé. Faire fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête en panne sèche. L'utilisation d'un stabilisateur d'essence dans le réservoir de stockage est recommandée pour en conserver la fraîcheur.

Huile moteur

Pendant que le moteur est encore chaud, changer l'huile du moteur.

Nettoyer le moteur

Nettoyer l'extérieur du moteur des débris, de la paille ou de l'herbe.

Zone de stockage

Ranger le moteur dans un endroit propre et sec. Ne pas le stocker dans un endroit où un poêle, un four, un chauffe-eau ou un autre appareil utilise une veilleuse ou comporte un dispositif générant des étincelles.

Dépannage

| PROBLÈME | CAUSE | CORRECTION |
|--|---|---|
| Le moteur ne démarre pas | Panne d'essence | Ajouter de l'essence récente. |
| | Carburateur noyé | Mettre la commande du starter sur RUN et celle d'accélérateur, le cas échéant, sur FAST. Suivre alors la procédure de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre. |
| | Niveau d'huile bas | Vérifier le niveau d'huile. En rajouter jusqu'à la marque FULL de la jauge. |
| | Le niveau d'huile dépasse la marque FULL de la jauge | Vidanger l'huile en excès pour le ramener à la marque FULL. |
| | Bougie encrassée | Nettoyer la bougie et régler l'écartement des électrodes (voir la section Spécifications). Si l'électrode est brûlée ou usée, remplacer la bougie. |
| | Le robinet d'essence, si prévu, est fermé. | Ouvrir le robinet d'essence. |
| | Interrupteur d'arrêt, s'il existe, est en position d'arrêt. | Mettre l'interrupteur d'arrêt sur la position ON. |
| La clé de sécurité n'est pas installée. | Installer la clé de sécurité. | |
| Démarrage difficile <i>ou</i> Le moteur ne tourne pas rond <i>ou</i> Le moteur ne tourne pas à pleine vitesse | Carburant éventé | Vidanger le réservoir et faire le plein de carburant récent. |
| | Saleté dans le réservoir d'essence | Vidanger et nettoyer le réservoir et faire le plein de carburant récent. |
| | Réglage du carburateur défectueux | Contacteur un Réparateur Agréé Briggs & Stratton. |
| | Bougie encrassée | Nettoyer la bougie et régler l'écartement des électrodes (voir la section Spécifications). Si l'électrode est brûlée ou usée, remplacer la bougie. |
| | Débris dans les tringles de commande | Nettoyer avec précaution les tringles de commande. |
| Ne peut pas tirer le lanceur | Les commandes de l'équipement, si prévues, sont embrayées | Débrayer les commandes de l'équipement. |
| | Moteur serré | Contacteur un Réparateur Agréé Briggs & Stratton. |
| Fumée excessive | Le niveau d'huile dépasse la marque FULL de la jauge | Vidanger l'huile en excès pour le ramener à la marque FULL. |
| | Bougie encrassée | Nettoyer la bougie et régler l'écartement des électrodes (voir la section Spécifications). Si l'électrode est brûlée ou usée, remplacer la bougie. |
| Vibration excessive | Pièces accessoires du moteur ou de l'équipement | Arrêter le moteur immédiatement. Serrer toutes les fixations. Si la vibration persiste, contacter un Réparateur Agréé Briggs & Stratton. |

Besoin d'aide? Aller sur www.BRIGGSandSTRATTON.COM ou appeler le (800) 233-3723

GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton remplacera ou réparera gratuitement toute pièce du moteur présentant un défaut de matière ou de fabrication ou les deux. Tous les frais de transport du produit destiné à être remplacé ou réparé au titre de la présente garantie restent à charge de l'acheteur. Cette garantie est applicable pendant la période et aux conditions prévues dans le présent document. Pour toute intervention sous garantie, recherchez le Réparateur Agréé Briggs & Stratton le plus proche dans la liste des Réparateurs sur notre site Internet www.briggsandstratton.com ou consultez les Pages Jaunes™.

Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de la valeur marchande et d'adaptation à un objectif particulier, sont limitées à un an à partir de la date d'achat ou à la période légale admise. Toute autre garantie implicite est exclue. Notre responsabilité pour les dégâts provoqués par l'équipement ou les dommages et intérêts accessoires est exclue dans la limite des exclusions autorisées par la loi. Certains pays ou États n'autorisent pas la limitation de la durée de la garantie implicite et certains pays ou États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dégâts provoqués ou consécutifs à un accident, ce qui fait que les limitation et exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent varier d'un pays à l'autre ou d'un État à l'autre.

CONDITIONS DE LA GARANTIE **

| Marque/Type de produit | Usage privé | Usage professionnel |
|---|-------------|---------------------|
| Vanguard™ | 2 ans | 2 ans |
| Extended Life Series™, I/C®, Intek I/C®, Intek Pro™ | 2 ans | 1 an |
| Moteurs au kérosène | 1 an | 90 jours |
| Tous les autres moteurs Briggs & Stratton | 2 ans | 90 jours |

** Les moteurs utilisés sur les groupes électrogènes stationnaires ne sont garantis que dans le cadre d'un usage privé. Les équipements utilisés pour une alimentation principale en remplacement du réseau public d'électricité ne sont pas couverts par la présente garantie. **Les moteurs utilisés en compétition ou dans un but d'exploitation commerciale ou de location ne sont pas garantis.**

La période de garantie débute à la date d'achat par l'acheteur particulier initial ou l'utilisateur professionnel final et continue pendant la période indiquée dans le tableau ci-dessus. «Usage privé» signifie utilisation pour l'entretien de sa résidence personnelle par un acheteur particulier. «Usage commercial» couvre toutes les autres utilisations, y compris dans un but commercial, de rentabilité ou de location. Dès qu'un moteur a servi à un usage commercial, il sera considéré comme moteur à usage commercial dans le cadre de la présente garantie.

Pour tous les équipements fabriqués par Briggs & Stratton, l'enregistrement de la garantie n'est pas obligatoire pour qu'elle prenne effet. Conserver le reçu comme preuve d'achat. Si, lors d'une demande d'intervention sous garantie, la date initiale d'achat ne peut être fournie, la date de fabrication du produit sert de référence pour déterminer la période de garantie.

À PROPOS DE LA GARANTIE DE MOTEUR

Briggs & Stratton se fera un plaisir d'effectuer une réparation en garantie tout en déplorant les inconvénients qu'elle peut vous occasionner. Tout Réparateur Agréé peut effectuer des réparations en garantie. La plupart des réparations en garantie sont effectuées sans discussion mais il peut arriver que la demande de réparation en garantie soit injustifiée. Par exemple, la garantie ne s'applique pas quand la défaillance du moteur est due à un abus, un manque d'entretien courant, l'expédition, la manutention, l'entreposage ou une mauvaise installation. Il en va de même si le numéro de série du moteur a été éliminé ou que le moteur a été modifié ou trafiqué.

Si le client n'est pas d'accord avec la décision d'un Réparateur Agréé, une enquête sera effectuée afin de déterminer si la garantie peut être appliquée. Demander au Réparateur Agréé de soumettre tous les faits au Grossiste ou à l'usine pour examen. Si le Grossiste ou l'usine décide que la demande est justifiée, les articles reconnus défectueux seront intégralement remboursés au client. Afin d'éviter tout malentendu entre les propriétaires de moteurs et les Réparateurs Agréés Briggs & Stratton, nous indiquons ci-après quelques-unes des causes de défaillance des moteurs pour lesquelles le remplacement ou la réparation ne sont pas couverts par la garantie.

Usure normale:

Les moteurs, comme tous autres appareils mécaniques, ont besoin d'un entretien régulier des pièces et leur remplacement pour fonctionner correctement. La garantie ne couvre pas la réparation lorsque c'est l'usure normale qui a amené les pièces ou le moteur en fin de vie.

Entretien inadéquat:

La longévité d'un moteur dépend des conditions dans lesquelles il est utilisé et de l'entretien qu'il reçoit. Certaines applications, comme les motoculteurs, les pompes et les tondeuses, sont souvent utilisées dans un environnement poussiéreux ou sale, ce qui peut être la cause d'une usure pouvant paraître prématurée. Une telle usure, lorsqu'elle est consécutive à l'entrée de poussière, sable ou autre produit abrasif, à cause d'un mauvais entretien, n'est pas couverte par la garantie.

Cette garantie couvre uniquement les pièces défectueuses et/ou la main-d'œuvre et pas le remplacement ou le remboursement de l'équipement sur lequel est monté le moteur. La garantie ne s'applique pas non plus aux réparations dues à:

- 1 Des problèmes provoqués par l'emploi de pièces non d'origine Briggs & Stratton.
- 2 Les commandes de l'équipement ou les dispositifs qui empêchent le démarrage, perturbent le fonctionnement du moteur ou abrègent sa durée de vie. (Contacter le fabricant de l'équipement.)

- 3 Les fuites de carburateur, l'obstruction des Durits d'alimentation, le gommage des soupapes ou autres dommages provoqués par une essence contaminée ou trop vieille.
- 4 Les pièces qui seraient rayées ou cassées du fait du fonctionnement du moteur avec un manque d'huile ou d'une huile polluée, ou encore d'un indice de viscosité de l'huile inadéquat (vérifier et refaire le niveau quand c'est nécessaire et vidanger aux périodes recommandées). Le dispositif OIL GARD peut ne pas couper un moteur en marche. Le moteur peut être endommagé si le niveau d'huile n'est pas maintenu régulièrement.
- 5 La réparation ou le réglage de pièces ou d'un groupe de pièces associées telles que les embrayages, transmissions, commandes à distance, etc., qui ne sont pas fabriqués par Briggs & Stratton.
- 6 Les dommages ou l'usure de pièces provoqués par la pénétration de poussière due au manque d'entretien ou au mauvais montage du filtre à air ou à l'emploi d'un élément ou d'une cartouche de filtre à air non d'origine. Aux intervalles recommandés, nettoyer et/ou remplacer le filtre comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
- 7 Les pièces endommagées suite à une surchauffe ou un surrégime provoqué par l'obstruction des ailettes de refroidissement et de la zone du volant par des débris d'herbe ou de la poussière ou par l'utilisation du moteur dans un local fermé insuffisamment ventilé. Nettoyer les débris aux intervalles recommandés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
- 8 Le bris de pièces du moteur ou de l'équipement dû à des vibrations excessives résultant d'un serrage insuffisant des boulons de fixation du moteur, d'une lame ou d'une turbine desserrée ou mal équilibrée, d'une mauvaise adaptation de l'équipement sur le vilebrequin du moteur, d'un surrégime ou d'une mauvaise utilisation.
- 9 Vilebrequin faussé ou cassé suite au choc de la lame d'une tondeuse rotative sur un corps dur ou d'une courroie trapézoïdale trop tendue.
- 10 Réglage ou mise au point normale du moteur.
- 11 La défaillance du moteur ou des pièces du moteur, telles que chambre de combustion, soupapes, sièges de soupape, guides de soupape ou bobinage du démarreur grillés, suite à l'emploi de carburants de substitution tels que du pétrole liquéfié, du gaz naturel ou des essences modifiées, etc.

Les interventions sous garantie ne sont effectuées que par les Réparateurs Agréés par Briggs & Stratton Corporation. Recherchez-les dans la liste des Réparateurs sur notre site Internet www.BRIGGSandSTRATTON.com ou consultez les Pages Jaunes™.

Déclaration de garantie du système de contrôle des émissions

Déclaration de garantie du système de contrôle des émissions de Briggs & Stratton Corporation (B&S), du California Air Resources Board (CARB) et de la United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) (Droits et obligations du propriétaire au titre de la garantie contre tout défaut)

Déclaration de garantie pour les défauts de contrôle d'émissions pour la Californie, les États-Unis et le Canada

Le California Air Resources Board (CARB), l'U.S. EPA et B&S ont le plaisir de vous expliquer la garantie du système de contrôle des émissions pour votre petit moteur à usage non routier. En Californie, les petits moteurs à usage non routier à partir de l'année 2006 doivent être conçus, fabriqués et équipés pour répondre aux normes sévères antibrouillard de l'État. Ailleurs aux États-Unis, les nouveaux moteurs à usage non routier à allumage commandé par bougie depuis l'année 1997 doivent répondre à des normes semblables édictées par l'U.S. EPA. B&S doit garantir le système de contrôle des émissions de votre moteur pendant les durées indiquées ci-après, en supposant que le petit moteur à usage non routier ne soit pas mal utilisé, négligé ou que son entretien ne soit pas défectueux.

Le système de contrôle des émissions comprend des pièces comme le carburateur, le filtre à air, le système d'allumage, la Durit de carburant, le silencieux et le convertisseur catalytique. Des connecteurs et d'autres assemblages impliqués dans les émissions peuvent aussi en faire partie.

Si la condition de garantie est remplie, Briggs & Stratton réparera gratuitement votre moteur y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

Couverture de la garantie de défectuosité du contrôle des émissions de Briggs & Stratton Corporation.

Les petits moteurs à usage non routier sont garantis en ce qui concerne les défauts des

pièces du contrôle des émissions pendant une période de deux ans, aux conditions énoncées plus loin. Si une pièce de votre moteur couverte par cette garantie est défectueuse, Briggs & Stratton la réparera ou la remplacera.

Responsabilités du propriétaire au titre de la garantie

En tant que propriétaire d'un petit moteur non routier, vous êtes responsable de l'entretien nécessaire indiqué dans les instructions de fonctionnement et d'entretien. Briggs & Stratton recommande de conserver toutes les factures de maintenance de votre moteur, mais Briggs & Stratton ne peut renier la garantie uniquement à cause de l'absence de factures.

En tant que propriétaire d'un petit moteur à usage non routier, vous devez néanmoins savoir que Briggs & Stratton peut refuser d'appliquer la garantie si la défectuosité de votre moteur ou d'une partie de ce moteur est due à un abus, une négligence, un entretien non correct ou des modifications non approuvées.

Vous avez la responsabilité de confier votre moteur à un Réparateur Agréé Briggs & Stratton dès que vous découvrez un problème. Les réparations incontestables sous garantie seront effectuées en un temps raisonnable qui ne doit pas excéder 30 jours.

Si vous avez des questions au sujet de vos droits ou de vos responsabilités quant à la garantie, veuillez contacter un représentant de Briggs & Stratton au 1-414-259-5262.

La garantie d'émission est une garantie contre des défectuosités. Les défectuosités sont jugées en fonction des performances normales d'un moteur. La garantie n'est pas liée à un test d'émissions en fonctionnement.

Dispositions de la garantie de défectuosité du contrôle des émissions de Briggs & Stratton Corporation

Suivent les dispositions particulières de la couverture de la garantie de défectuosité du contrôle des émissions. Elles viennent en complément de la garantie des moteurs Briggs & Stratton pour les moteurs non réglementés qui se trouve dans les instructions de fonctionnement et d'entretien.

1. Pièces garanties

La couverture au titre de cette garantie ne s'étend qu'aux pièces énumérées ci-dessous (celles du système de contrôle des émissions) dans la mesure où ces pièces étaient présentes dans le moteur au moment de l'achat.

a. Système de dosage du carburant

- Système d'enrichissement pour démarrages à froid (starter)
- Carburateur et pièces internes
- Pompe à carburant
- Durit et raccords de carburant, colliers
- Réservoir de carburant, bouchon et câble d'attache
- Réservoir à charbon activé

b. Système d'admission d'air

- Filtre à air
- Collecteur d'admission
- Conduite de vidange et de mise à l'air

c. Système d'allumage

- Bougie(s)
- Système d'allumage par volant magnétique

d. Système catalytique

- Convertisseur catalytique
- Collecteur d'échappement
- Système d'injection d'air ou soupape d'impulsion

e. Pièces diverses utilisées dans les systèmes ci-dessus

- Soupapes et contacteurs de dépression, de température, de position et de durée.
- Raccords et assemblages

2. Durée de la couverture

Briggs & Stratton garantit au propriétaire initial et à tous les acheteurs suivants les pièces contre tout défaut de matière ou de fabrication qui pourrait entraîner une

défectuosité des pièces garanties pendant une période de deux ans à partir de la date de livraison du moteur à un acheteur individuel.

3. Gratuité

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie s'effectuera gratuitement pour l'acheteur, y compris les frais de diagnostic permettant de déterminer qu'une pièce garantie est défectueuse, si le diagnostic est effectué par un Réparateur Agréé Briggs & Stratton. Pour bénéficier du service de garantie, veuillez contacter le Réparateur Agréé Briggs & Stratton le plus proche de chez vous listé dans les Pages Jaunes sous la rubrique «Moteurs, essence», «Moteurs à essence», «Tondeuses à gazon» ou autre catégorie semblable.

4. Réclamations et exclusions de garantie

Les réclamations sous garantie seront présentées selon les dispositions de la police de garantie des moteurs de Briggs & Stratton. La garantie ne couvre pas les pièces qui ne sont pas des pièces Briggs & Stratton d'origine ou qui ont fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un mauvais entretien ainsi qu'indiqué dans la police de garantie des moteurs de Briggs & Stratton. Briggs & Stratton n'est pas responsable des défaillances dues à l'utilisation de pièces rajoutées, non d'origine ou modifiées.

5. Entretien

Toute pièce garantie qui ne doit pas être remplacée au titre de l'entretien ou qui est sujette à une inspection régulière avec la mention «réparer ou remplacer si besoin est» est garantie contre tout défaut pendant la période de garantie. Toute pièce dont le remplacement est prévu au titre de l'entretien n'est garantie contre tout défaut que pendant sa période normale d'utilisation. Les opérations de maintenance et de réparation doivent utiliser des pièces équivalentes sur le plan des performances et de la longévité. Le propriétaire est responsable de l'entretien défini dans les instructions de fonctionnement et d'entretien de Briggs & Stratton.

6. Couverture des conséquences

La présente couverture s'étend à la défaillance de tout composant du moteur due à la défaillance d'une pièce encore sous garantie.

Consulter les informations sur la période de durabilité des émissions et l'indice d'air sur l'étiquette d'émissions du moteur

Les moteurs qui sont certifiés conformes à la norme d'émissions du California Air Resources Board (CARB) Phase 2 doivent afficher l'information concernant la période de durabilité des émissions et l'indice d'air. Cette information est indiquée sur les étiquettes apposées sur les moteurs par Briggs & Stratton. L'étiquette du moteur indique les informations de certification.

La **période de durabilité des émissions** indique le nombre d'heures d'utilisation normale pour lequel le moteur est certifié conforme aux normes d'émissions sous réserve d'un entretien approprié tel qu'indiqué dans le manuel d'utilisation et d'entretien. Les catégories suivantes sont utilisées:

Modéré:

le moteur est certifié conforme pour 125 heures d'utilisation normale.

Intermédiaire:

le moteur est certifié conforme pour 250 heures d'utilisation normale.

Étendu:

le moteur est certifié conforme pour 500 heures d'utilisation normale. Par exemple, une tondeuse à conducteur marchant classique est utilisée 20 à 25 heures par an. Par conséquent, la **période de durabilité des émissions** d'un moteur de catégorie **intermédiaire** équivaudrait à une douzaine d'années.

Certains moteurs Briggs & Stratton seront certifiés conformes aux normes environnementales d'émissions de la United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) Phase 2. Pour les moteurs certifiés Phase 2, la période de conformité d'émissions mentionnée sur les étiquettes indique le nombre d'heures d'utilisation pour lequel le moteur est en conformité avec les normes fédérales.

Pour les moteurs de cylindrée inférieure à 225 cm³.

Catégorie C = 125 heures, catégorie B = 250 heures et catégorie A = 500 heures.

Pour les moteurs de plus de 225 cm³.

Catégorie C = 250 heures, catégorie B = 500 heures et catégorie A = 1000 heures.

Spécifications du moteur

| | |
|------------------|---------------|
| Modèle | 120000 |
| Cylindrée | 206 cc |
| Alésage | 68 mm |
| Course | 56 mm |
| Capacité d'huile | 0,54 - 0,59 l |

Spécifications du moteur

| | |
|------------------|---------------|
| Modèle | 200000 |
| Cylindrée | 305 cc |
| Alésage | 79,23 mm |
| Course | 61,67 mm |
| Capacité d'huile | 0,77 - 0,83 l |

Spécifications du moteur

| | |
|------------------|---------------|
| Modèle | 150000 |
| Cylindrée | 249 cc |
| Alésage | 75,44 mm |
| Course | 56 mm |
| Capacité d'huile | 0,54 - 0,59 l |

Spécifications du moteur

| | |
|------------------|---------------|
| Modèle | 210000 |
| Cylindrée | 342 cc |
| Alésage | 83,82 mm |
| Course | 61,67 mm |
| Capacité d'huile | 0,77 - 0,83 l |

Spécifications de réglage *

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Modèle | 120000, 150000 |
| Écartement des électrodes | 0,76 mm |
| Couple de serrage de la bougie | 20 Nm |
| Entrefer bobine | 0,25 - 0,36 mm |
| Jeu de soupape d'admission | 0,10 - 0,15 mm |
| Jeu de soupape d'échappement | 0,23 - 0,28 mm |

Spécifications de réglage *

| | |
|--------------------------------|----------------|
| Modèle | 200000, 210000 |
| Écartement des électrodes | 0,76 mm |
| Couple de serrage de la bougie | 20 Nm |
| Entrefer bobine | 0,25 - 0,36 mm |
| Jeu de soupape d'admission | 0,10 - 0,15 mm |
| Jeu de soupape d'échappement | 0,23 - 0,28 mm |

* La puissance du moteur décroît de 3,5% par 300mètres d'altitude au-dessus du niveau de la mer et de 1% par 5,6°C au-delà de 25°C. Le moteur fonctionne normalement jusqu'à 155 d'inclinaison. Voir le manuel d'utilisation de l'équipement pour les limites autorisées de fonctionnement en pente.

Pièces d'entretien courant ✓

| Pièce d'entretien | Référence |
|--------------------------------|------------|
| Additif pour l'essence | 5041, 5058 |
| Bougie à résistance | 491055 |
| Bougie en platine longue durée | 5066 |

| Pièce d'entretien | Référence |
|-------------------|-------------|
| Clé à bougie | 89838, 5023 |
| Testeur de bougie | 19368 |

✓ Nous recommandons de voir un Réparateur Agréé Briggs & Stratton pour tout entretien de votre moteur et de ses pièces. N'utiliser que des pièces de rechange Briggs & Stratton d'origine.

Informations concernant la puissance théorique du moteur

La puissance brute pour chaque Modèle de moteur à essence est indiquée conformément au code J1940 (procédure de calcul de la puissance et du couple des petits moteurs) de la SAE (Society of Automotive Engineers) et les performances théoriques ont été obtenues et corrigées selon SAE J1995 (révision 2002-05). Les valeurs de couple sont calculées sur la base de 3060tr/min et celles de puissance sur la base de 3600tr/min. La puissance brute réelle du moteur peut être plus faible notamment à cause des conditions de fonctionnement et des variations d'un moteur à l'autre. Compte tenu de la grande variété de machines sur lesquelles nos moteurs sont utilisés et du nombre de problèmes environnementaux applicables au

fonctionnement des équipements, il se peut que le moteur à essence ne développe pas sa puissance théorique une fois qu'il est monté sur une machine particulière (puissance nette ou réelle «sur site»). Cette différence s'explique par un grand nombre de facteurs, tels que (liste non limitative): accessoires (filtre à air, échappement, admission, refroidissement, carburateur, pompe à essence, etc.), limites d'utilisation, conditions ambiantes d'utilisation (température, humidité, altitude) et variations d'un moteur à l'autre. Pour des raisons de fabrication et de capacité limitées, Briggs & Stratton est susceptible de remplacer ce Modèle par un moteur plus puissant.

fr Les moteurs Briggs & Stratton sont protégés par un ou plusieurs des brevets suivants: Conception D-247.177 (Demandes d'autres brevets introduites)

| | | | | | | | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 6,691,683 | 6,520,141 | 6,325,036 | 6,145,487 | 6,012,420 | 5,803,035 | 5,548,955 | 5,243,878 | 5,138,996 | 4,875,448 | D 476,629 |
| 6,647,942 | 6,495,267 | 6,311,663 | 6,142,257 | 5,992,367 | 5,765,713 | 5,546,901 | 5,235,943 | 5,086,890 | 4,819,593 | D 457,891 |
| 6,622,683 | 6,494,175 | 6,284,123 | 6,135,426 | 5,904,124 | 5,732,555 | 5,445,014 | 5,234,038 | 5,070,829 | 4,720,638 | D 368,187 |
| 6,615,787 | 6,472,790 | 6,263,852 | 6,116,212 | 5,894,715 | 5,645,025 | 5,503,125 | 5,228,487 | 5,058,544 | 4,719,682 | D 375,963 |
| 6,617,725 | 6,460,502 | 6,260,529 | 6,105,548 | 5,887,678 | 5,642,701 | 5,501,203 | 5,197,426 | 5,040,644 | 4,633,556 | D 309,457 |
| 6,603,227 | 6,456,515 | 6,242,828 | 6,347,614 | 5,852,951 | 5,628,352 | 5,497,679 | 5,197,425 | 5,009,208 | 4,630,498 | D 372,871 |
| 6,595,897 | 6,382,166 | 6,239,709 | 6,082,323 | 5,843,345 | 5,619,845 | 5,320,795 | 5,197,422 | 4,996,956 | 4,522,080 | D 361,771 |
| 6,595,176 | 6,369,532 | 6,237,555 | 6,077,063 | 5,823,153 | 5,606,948 | 5,301,643 | 5,191,864 | 4,977,879 | 4,520,288 | D 356,951 |
| 6,584,964 | 6,356,003 | 6,230,678 | 6,064,027 | 5,819,513 | 5,606,851 | 5,271,363 | 5,188,069 | 4,977,877 | 4,512,499 | D 309,457 |
| 6,557,833 | 6,349,688 | 6,213,083 | 6,040,767 | 5,813,384 | 5,605,130 | 5,269,713 | 5,186,142 | 4,971,219 | 4,453,507 | D 308,872 |
| 6,542,074 | 6,347,614 | 6,202,616 | 6,014,808 | 5,809,958 | 5,497,679 | 5,265,700 | 5,150,674 | 4,895,119 | 4,430,984 | D 308,871 |



THE POWER WITHIN™